



**Quarterly
demographic
statistics**

**October-December
2003**

**Statistiques
démographiques
trimestrielles**

**Octobre-décembre
2003**

All prices exclude sales tax

A paper version catalogue 91-002-XPB, is published quarterly for CDN \$11.00 per issue or CDN \$36.00 for a subscription in Canada, ISSN 0835-4057.

Catalogue no. 91-002-XIB is available on Internet quarterly for CDN \$9.00 per issue or CDN \$27.00 for a subscription ISSN 1209-1235.

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line: 1-800-267-6677 or Internet: infostats@statcan.ca.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

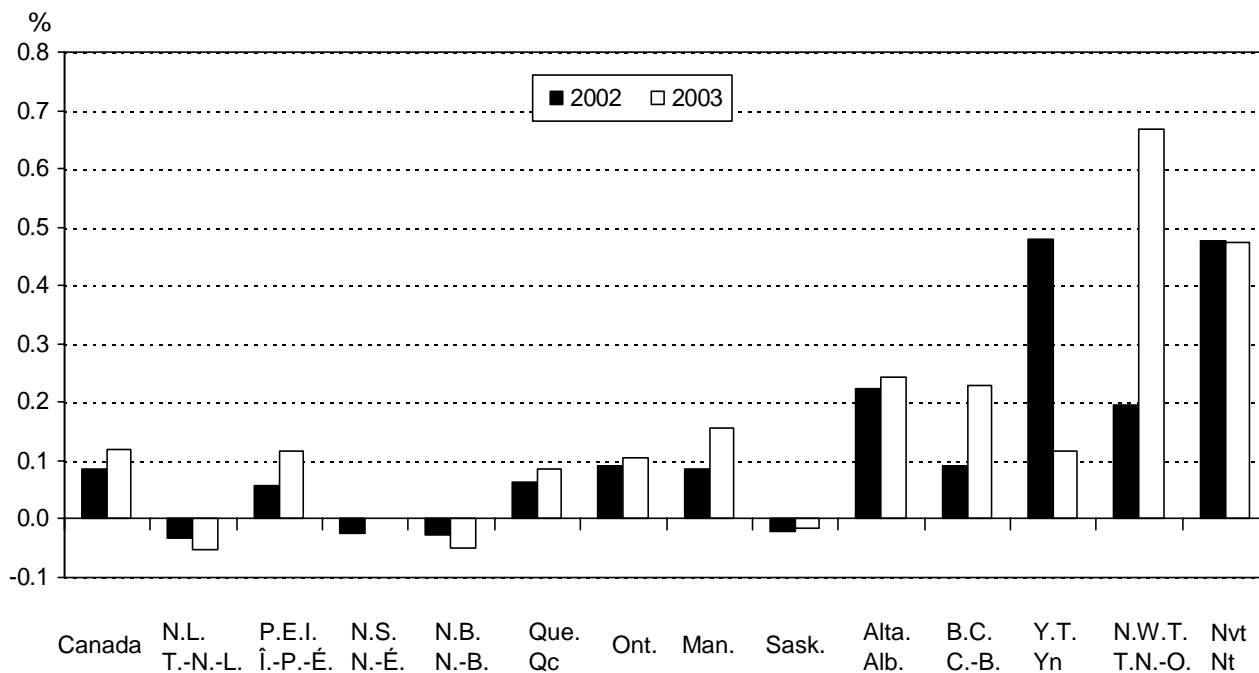
Une version papier, produit n° 91-002-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 11 \$CAN le numéro ou 36 \$CAN pour un abonnement au Canada, ISSN 0835-4057.

Le produit n° 91-002-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 9 \$CAN le numéro ou 27 \$CAN pour un abonnement ISSN 1209-1235.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais: 1-800-267-6677 ou Internet: infostats@statcan.ca.

Quarterly Population Growth, Canada, Provinces and Territories, October-December 2002 and 2003

Accroissement démographique trimestriel, Canada, provinces et territoires, octobre-décembre 2002 et 2003



Demographic Estimates Section, Demography Division (613) 951-2320.

April 2004

Section des estimations démographiques, Division de la démographie (613) 951-2320.

Avril 2004

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. ©Minister of Industry, 2004. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. ©Ministre de l'Industrie, 2004. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Note to readers

The population figures contained in this publication are not the 2001 Census results, but are estimates based on the 2001 Census counts adjusted for net undercoverage

Most of the components used to produce preliminary population estimates are estimated using demographic models based on data sources less complete or reliable, albeit more timely, than those used for updated or final estimates.

Note aux lecteurs

Les effectifs de population figurant dans cette publication ne sont pas les résultats du Recensement de 2001, mais des estimations ayant comme point de départ les résultats du Recensement de 2001 rajustés pour le sous-dénombrement net.

La plupart des composantes utilisées pour les estimations démographiques provisoires sont estimées à l'aide de modèles démographiques ou sont fondées sur des sources de données moins complètes ou moins fiables, mais disponibles plus rapidement que celles utilisées pour les estimations mises à jour ou définitives.

Highlights

Canada

On January 1, 2004, Canada's population was 31,752,800, up 38,200 persons since October 1, 2003 and representing a growth rate of 0.12% during the October-December quarter of 2003. Population growth was higher than the corresponding quarter of 2002 (0.09%), but was similar to that recorded in 2000 and 2001 (0.13%). The increase in population growth was the result of a much higher number of immigrants in the final quarter of 2003 compared to the same quarter in 2002. While the number of immigrants remained almost the same for years 2002 and 2003, during the last quarter of 2002 the proportion of immigrants was exceptionally low (18.3% versus 24.2% in 2003).

Natural increase was slightly lower in the fourth quarter of 2003 than in the same quarter of the previous year. The increase in the number of deaths was larger than the increase of the number of births. During the two quarters, the number of deaths rose from 57,100 to 59,100, whereas the number of births only rose from 78,700 to 79,200. Natural increase accounted for 52.8% of total growth in the last quarter of 2003 compared to 79.3% during the same quarter of 2002. The reduction was mainly attributable to immigration: 56,300 immigrants in the October-

Faits saillants

Le Canada

La population canadienne comptait 31 752 800 personnes au 1^{er} janvier 2004, une hausse de 38 200 personnes depuis le 1^{er} octobre 2003. La population s'est ainsi accrue de 0,12 % au cours du trimestre octobre-décembre 2003. Cette croissance est plus élevée que celle observée au même trimestre l'année précédente (0,09 %), mais est semblable à celle enregistrée en 2000 et en 2001 (0,13 %). La hausse de la croissance résulte du plus grand nombre d'immigrants au quatrième trimestre de 2003 par rapport à celui de 2002. La proportion des immigrants admis au dernier trimestre en 2002 a été exceptionnellement faible avec 18,3 % contre 24,2 % en 2003, pour un nombre à peu près égal d'immigrants en 2002 et en 2003.

L'accroissement naturel est légèrement plus faible que celui estimé au même trimestre l'année précédente. L'augmentation du nombre de décès a été plus importante que celle du nombre de naissances. Au cours de ces trimestres, le nombre de décès a augmenté de 57 100 à 59 100, alors que le nombre de naissances est passé de 78 700 à 79 200. La part de l'accroissement naturel représentait 52,8 % de l'accroissement total au dernier trimestre de 2003, contre 79,3 % au même trimestre en 2002. Cette réduction résulte de la plus grande importance de l'immigration : 53 600 immigrants au trimestre octobre-

December 2003 quarter compared to 41,800 during the same quarter in 2002. In the last quarter of 2000 and of 2001, the numbers of immigrants were 57,500 and 52,100, respectively. Thus, net international migration increased significantly (18,000 versus 5,600), representing 47.2% of total growth in the last quarter of 2003 compared to 20.7% in 2002.

The Provinces and Territories

In the fourth quarter of 2003, the population increased in every part of Canada except for Newfoundland and Labrador (-0.05%), New Brunswick (-0.05%) and Saskatchewan (-0.02%). Northwest Territories (0.67%), Nunavut (0.47%), Alberta (0.24%), British Columbia (0.23%) and Manitoba (0.16%) all registered population growth larger than that of the national average. For the majority of provinces, increased immigration was the main reason the growth rate was larger in 2003 than in the same quarter of 2002.

Population growth in Newfoundland and Labrador and New Brunswick declined slightly in October-December 2003 (-0.05%), from -0.03% in the same quarter of 2002. In 2003, drops in both natural increase and net interprovincial migration were the factors responsible for the population decrease. Natural increase in Newfoundland and Labrador and New Brunswick was -100 in the last quarter of 2003 (versus 0 in 2002), translating into more deaths than births. In Newfoundland and Labrador, net interprovincial migration was -200 while in the same quarter of the previous year it was nil. With regard to New Brunswick, it was -300 in October-December 2003 versus -100 in 2002.

Population growth in Saskatchewan was also negative (-0.02%), but remained at the same level as that of the same quarter in 2002. Population loss through net interprovincial migration became slightly less and net international migration increased. Natural increase was lower in 2003 than during the same quarter of 2002.

décembre 2003 contre 41 800 au même trimestre en 2002. Au dernier trimestre de 2000 et de 2001, le nombre d'immigrants avait été respectivement de 57 500 et de 52 100. Le solde migratoire international s'est ainsi accru fortement (18 000 contre 5 600) et représentait 47,2 % de l'accroissement total au dernier trimestre de 2003, contre 20,7 % à celui de 2002.

Les provinces et les territoires

Au cours du trimestre octobre-décembre 2003, la population a augmenté partout au pays sauf à Terre-Neuve-et-Labrador (-0,05 %), au Nouveau-Brunswick (-0,05 %) et en Saskatchewan (-0,02 %). La population a augmenté plus rapidement que la moyenne nationale aux Territoires du Nord-Ouest (0,67 %), au Nunavut (0,47 %), en Alberta (0,24 %), en Colombie-Britannique (0,23 %) et au Manitoba (0,16 %). Le taux de croissance de la majorité des provinces a augmenté par rapport à celui enregistré au même trimestre en 2002 en raison principalement de la plus forte immigration.

La croissance démographique de Terre-Neuve-et-Labrador et du Nouveau-Brunswick (-0,05 %) a été plus faible au trimestre octobre-décembre 2003 qu'au même trimestre en 2002 (-0,03 %). La diminution un peu plus marquée de la population de ces deux provinces en 2003 résulte d'un accroissement naturel et d'un solde migratoire interprovincial plus faibles. L'accroissement naturel à Terre-Neuve-et-Labrador et au Nouveau-Brunswick a été de -100 (soit plus de décès que de naissances) au dernier trimestre de 2003 contre 0 au même trimestre en 2002. Le solde migratoire interprovincial de Terre-Neuve-et-Labrador a été de -200 alors qu'il avait été nul au même trimestre l'année précédente. Celui du Nouveau-Brunswick a été de -300 par rapport à -100 au dernier trimestre de 2002.

La croissance démographique de la Saskatchewan est également négative (-0,02 %) mais est de même niveau que celle au même trimestre en 2002. Le solde migratoire interprovincial négatif a légèrement augmenté de même que le solde migratoire international, mais l'accroissement naturel a diminué.

Northwest Territories posted the highest population growth rate in the country with a 0.67% in October-December 2003, up from 0.19% during the same period in 2002. Higher net migration was the reason for the population growth. Net international and interprovincial migration both went from 0 to 100. Nunavut had the second highest growth rate (0.47%), but its rate was almost the same as that registered for the same quarter of 2002 (0.48%), with all components of population growth recording levels equivalent to those of 2002.

Among the provinces, Alberta experienced the highest positive growth in the last quarter of 2003 (0.24%), up from 0.22% in the same quarter in 2002. The faster growth was due to a jump in net international migration outweighing the decrease in natural increase and net interprovincial migration. Alberta's positive migration exchanges with other provinces (1,800) declined by 500 compared to the same quarter of the previous year.

Population growth in British Columbia was clearly higher in the October-December 2003 quarter (0.23%) than in 2002 (0.09%), with both net international and interprovincial migration contributing to the increase. In the last quarter of 2003, British Columbia gained 1,600 persons through its exchanges with other regions of the country, whereas in the same quarter of 2002 it lost 900 persons. For the first time since 1996, this province gained population through interprovincial migration exchanges with the rest of Canada during the last quarter of the year.

A higher number of immigrants in Manitoba was essentially responsible for population growth in the last quarter of 2003 (0.16%) compared to 0.9% during the same quarter one year earlier. Losses through migration exchanges with other regions of the country (-300) are somewhat larger and natural increase was down slightly. On the other hand, in the last quarter of 2003, stronger population growth in

La croissance démographique des Territoires du Nord-Ouest a été la plus forte au pays au dernier trimestre de 2003 (0,67 %), en hausse par rapport au même trimestre en 2002 (0,19 %). Cette plus forte croissance démographique résulte de soldes migratoires plus importants. Le solde migratoire international est passé de 0 à 100 de même que le solde migratoire interprovincial. La croissance démographique au Nunavut arrive au second rang (0,47 %), mais son taux de croissance est équivalent à celui enregistré au même trimestre en 2002 (0,48 %), toutes les composantes de l'accroissement affichant des niveaux équivalents à ceux de 2002.

L'Alberta affiche la plus forte croissance démographique parmi les provinces au dernier trimestre de 2003 (0,24 %), un niveau légèrement plus élevé que celui au même trimestre en 2002 (0,22 %). Cette plus forte croissance démographique résulte de l'augmentation du solde migratoire international qui a plus que compensé la baisse de l'accroissement naturel et du solde migratoire interprovincial. Les gains de l'Alberta dans ses échanges avec les autres provinces (1 800) ont diminué de 500 par rapport à ceux enregistrés au même trimestre l'année précédente.

La croissance démographique de la Colombie-Britannique est nettement plus élevée au trimestre octobre-décembre 2003 (0,23 %) qu'à celui de 2002 (0,09 %). À l'augmentation du solde de la migration internationale s'est ajouté un solde migratoire interprovincial plus élevé. La Colombie-Britannique a gagné 1 600 personnes dans ses échanges avec les autres régions du pays au dernier trimestre de 2003, alors qu'elle en avait perdu 900 au même trimestre en 2002. Ce gain migratoire interprovincial au dernier trimestre de l'année est le premier depuis 1996 pour cette province.

La plus forte croissance démographique du Manitoba au dernier trimestre de 2003 (0,16 %) par rapport au même trimestre l'année précédente (0,09 %) est due essentiellement à l'augmentation de l'immigration. Les pertes migratoires dans ces échanges avec les autres régions du pays (-300) sont un peu plus grandes et son accroissement naturel est légèrement plus faible. En revanche, la plus forte croissance démographique de l'Île-

Prince Edward Island (0.12%), compared to 0.06% in 2002, was the result of higher net interprovincial migration (200 versus 100).

Due to higher immigration in October-December 2003, Ontario's population increase (0.11%) was slightly higher than during the same quarter of 2002 (0.09%). The larger share of immigration in the last quarter of 2003 (23.8%), compared to 16.9% in 2002, explains this increase. The larger number of immigrants offset higher interprovincial migration losses in Ontario, where net interprovincial migration losses went from -300 in the last quarter of 2002 to -2,400 during the same quarter in 2003.

Quebec also recorded significant population growth due to higher immigration in the last quarter of 2003 (0.09%), compared to that of 2002 (0.06%). Moreover, losses in its migration exchanges with other regions of the country were reduced from -300 to 0.

Although Nova Scotia's population underwent a slight decrease in the last quarter of 2002 (-0.02%), population in this province remained stable in the last quarter of 2003. Compared to 2002, its losses in international migration were less pronounced (-100 versus -400) while its gains in migration exchanges with other regions of the country remained more or less the same.

The population in the Yukon Territory grew less rapidly in the final quarter of 2003 (0.12%) than in the same quarter of 2002 (0.48%). This slower growth was mainly due to less population gain through interprovincial migration (-100).

du-Prince-Édouard au dernier trimestre de 2003 (0,12 %) par rapport à celui de 2002 (0,06 %) résulte de son solde migratoire interprovincial plus élevé, de 200 contre 100.

La plus forte immigration permet à l'Ontario d'afficher une croissance démographique légèrement plus élevée au dernier trimestre de 2003 (0,11 %) par rapport au même trimestre en 2002 (0,09 %). La part plus importante de l'immigration au dernier trimestre en 2003 (23,8 %) par rapport à 2002 (16,9 %) explique cette augmentation. Le plus grand nombre d'immigrants a compensé les plus grandes pertes migratoires interprovinciales pour l'Ontario qui sont passées de -300 au dernier trimestre de 2002 à -2,400 à celui de 2003.

La croissance démographique du Québec est également plus élevée au dernier trimestre de 2003 (0,09 %) par rapport à celui de 2002 (0,06 %). Ce plus fort accroissement résulte également du plus grand nombre d'immigrants. Par ailleurs, les pertes du Québec dans ses échanges migratoires avec les autres régions du pays ont été réduites à 0 par rapport à -300.

La population de la Nouvelle-Écosse n'a pas varié au dernier trimestre de 2003, alors qu'elle avait diminué légèrement (-0,02 %) au même trimestre en 2002. Par rapport à 2002, elle enregistre des pertes moins grandes de migrants internationaux (-100 par rapport à -400) alors que ses gains dans ses échanges migratoires avec les autres régions du pays demeurent sensiblement les mêmes.

Le population du territoire du Yukon a crû moins rapidement au dernier trimestre de 2003 (0,12 %) qu'au même trimestre en 2002 (0,48 %) en raison d'un solde migratoire interprovincial plus faible de 100 personnes.

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories from July 1, 1996 to January 1, 2004 (1)

Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires du 1^{er} juillet 1996 au 1^{er} janvier 2004 (1)

Month/Year	Canada	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.	
Mois/Année		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt	
07-1996	ID	29,610,757	559,807	135,751	931,413	752,312	7,246,896	11,083,052	1,134,188	1,019,100	2,775,163	3,874,276	31,383	41,748	25,668
10-1996	ID	29,708,936	557,392	136,019	932,364	752,568	7,257,620	11,130,849	1,134,615	1,019,572	2,789,766	3,899,213	31,591	41,617	25,750
01-1997	ID	29,752,456	555,545	135,950	932,438	752,375	7,262,954	11,146,670	1,134,997	1,018,499	2,799,682	3,914,446	31,627	41,538	25,735
04-1997	ID	29,819,070	553,218	135,945	931,913	752,482	7,267,834	11,180,472	1,135,851	1,017,847	2,813,321	3,931,016	31,654	41,678	25,839
07-1997	ID	29,907,172	551,011	136,109	932,481	752,543	7,274,630	11,228,284	1,136,137	1,018,067	2,830,056	3,948,544	31,791	41,635	25,884
10-1997	ID	29,996,204	547,741	136,180	932,815	752,279	7,282,895	11,279,651	1,135,662	1,017,599	2,847,779	3,964,637	31,549	41,422	25,995
01-1998	ID	30,030,113	545,873	135,954	932,631	751,999	7,286,036	11,292,943	1,135,787	1,017,687	2,859,603	3,972,781	31,503	41,234	26,082
04-1998	ID	30,081,925	542,573	135,650	932,107	751,104	7,290,531	11,323,035	1,136,199	1,017,279	2,877,094	3,977,875	31,313	40,981	26,184
07-1998	ID	30,157,082	539,932	135,819	931,907	750,551	7,295,973	11,367,018	1,137,515	1,017,506	2,899,452	3,983,077	31,142	40,816	26,374
10-1998	ID	30,233,741	538,001	135,923	932,812	750,728	7,305,345	11,410,046	1,138,358	1,017,931	2,916,212	3,990,414	30,870	40,650	26,451
01-1999	ID	30,262,408	536,610	136,010	932,219	750,146	7,310,286	11,420,957	1,138,980	1,017,075	2,926,555	3,995,605	30,739	40,650	26,576
04-1999	ID	30,317,125	534,582	136,040	932,182	750,088	7,315,106	11,454,338	1,140,541	1,015,900	2,937,912	4,002,399	30,594	40,720	26,723
07-1999	ID	30,403,878	533,409	136,296	933,847	750,611	7,323,308	11,506,359	1,142,491	1,014,707	2,953,255	4,011,342	30,777	40,654	26,822
10-1999	ID	30,494,888	532,328	136,439	936,005	750,652	7,334,785	11,561,189	1,143,665	1,012,774	2,967,290	4,021,567	30,599	40,596	26,999
01-2000	ID	30,528,850	531,859	136,458	934,661	750,794	7,340,337	11,578,845	1,144,479	1,011,343	2,975,170	4,026,630	30,486	40,641	27,147
04-2000	ID	30,597,172	529,655	136,305	934,354	750,547	7,347,252	11,623,226	1,145,929	1,009,378	2,989,163	4,033,285	30,373	40,474	27,231
07-2000	ID	30,689,035	528,043	136,486	933,881	750,518	7,357,029	11,685,380	1,147,373	1,007,767	3,004,940	4,039,198	30,421	40,499	27,500
10-2000	ID	30,787,468	526,811	136,416	934,521	750,252	7,368,854	11,750,564	1,148,248	1,006,238	3,017,734	4,049,264	30,284	40,596	27,686
01-2001	ID	30,828,130	525,380	136,393	933,527	749,715	7,374,065	11,774,286	1,148,525	1,003,688	3,028,773	4,055,195	30,136	40,646	27,801
04-2001	ID	30,912,657	523,321	136,512	932,972	749,794	7,383,830	11,828,337	1,149,718	1,001,830	3,041,661	4,065,998	30,114	40,638	27,932
07-2001	PD	31,021,251	521,986	136,672	932,389	749,890	7,396,990	11,897,647	1,151,285	1,000,134	3,056,739	4,078,447	30,129	40,822	28,121
10-2001	PR	31,132,050	521,405	136,858	933,195	749,641	7,412,957	11,963,059	1,151,604	998,768	3,074,505	4,090,761	30,028	41,133	28,136
01-2002	PR	31,173,921	521,144	136,819	933,470	749,130	7,420,136	11,982,355	1,151,913	997,915	3,085,571	4,096,004	30,144	41,094	28,226
04-2002	PR	31,256,399	519,622	136,874	933,555	749,470	7,430,510	12,032,234	1,153,244	996,463	3,099,198	4,105,712	30,076	41,197	28,244
07-2002	PR	31,361,611	519,270	136,998	934,392	750,183	7,443,491	12,096,627	1,155,492	995,490	3,114,390	4,114,981	30,123	41,434	28,740
10-2002	PR	31,448,767	519,731	137,256	935,408	750,649	7,457,736	12,145,439	1,157,356	995,115	3,125,527	4,123,659	30,423	41,549	28,919
01-2003	PR	31,475,999	519,560	137,334	935,180	750,439	7,462,432	12,156,595	1,158,360	994,905	3,132,484	4,127,454	30,569	41,630	29,057
04-2003	PR	31,543,355	519,420	137,526	935,387	750,502	7,472,899	12,193,256	1,159,917	994,777	3,142,136	4,135,769	30,809	41,719	29,238
07-2003	PP	31,629,677	519,570	137,781	936,025	750,594	7,487,169	12,238,300	1,162,776	994,843	3,153,723	4,146,580	31,060	41,872	29,384
10-2003	PP	31,714,637	520,170	137,941	936,878	750,460	7,503,502	12,280,731	1,164,135	995,003	3,164,400	4,158,649	31,371	42,040	29,357
01-2004	PP	31,752,842	519,897	138,102	936,892	750,096	7,509,928	12,293,669	1,165,944	994,845	3,172,121	4,168,123	31,408	42,321	29,496

(1) Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue No. 91-001, Volume 11, No. 3. Quarterly estimates of population from July 1, 1971 to April 1, 1996 are available in publication Catalogue No. 91-002, Volume 17, No. 2. Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, volume 11, n° 3. Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} avril 1996 sont disponibles dans la publication no 91-002, volume 17, n° 2.

ID Final intercensal estimates. - Estimations intercensitaires définitives.
 PD Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.
 PP Preliminary postcensal estimates - Estimations postcensitaires provisoires.
 PR Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

Source: Statistics Canada, Demography Division, Demographic Estimates Section. - Statistique Canada, Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Table 2. Quarterly Demographic Statistics, October-December 2002 and 2003
 Tableau 2. Statistiques démographiques trimestrielles, octobre-décembre 2002 et 2003

Item - Rubrique		Canada	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.	
			T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt	
Births - Naissances	2003	P	79,237	999	278	1,988	1,568	18,167	31,279	3,227	2,770	8,872	9,653	94	147	195
	2002	R	78,681	1,055	292	2,056	1,618	17,174	31,499	3,217	2,881	8,905	9,561	88	145	190
Deaths - Décès	2003	P	59,078	1,118	291	2,079	1,674	14,528	21,863	2,623	2,219	4,806	7,747	51	38	41
	2002	R	57,085	1,102	289	2,041	1,631	13,607	21,333	2,552	2,193	4,671	7,541	47	38	40
Natural Increase - Accroissement naturel	2003	P	20,159	-119	-13	-91	-106	3,639	9,416	604	551	4,066	1,906	43	109	154
	2002	R	21,596	-47	3	15	-13	3,567	10,166	665	688	4,234	2,020	41	107	150
International Migration - Migration internationale																
Immigration	2003	P	53,612	74	50	386	169	10,000	28,539	1,764	455	3,873	8,257	15	27	3
	2002	R	41,837	120	26	322	160	7,854	22,522	1,005	398	3,118	6,298	9	5	0
Total Emigration - Émigration totale	2003	P	14,206	75	23	277	175	2,331	5,840	338	343	1,761	3,020	9	9	5
	2002	R	14,163	75	23	277	175	2,323	5,821	336	343	1,755	3,012	9	9	5
Net Non-permanent Residents Solde des résidents non permanents	2003	P	-21,360	21	-48	-193	6	-4,873	-16,744	62	-88	-258	731	-32	62	-6
	2002	R	-22,038	-173	-20	-438	-54	-4,094	-15,386	-117	-156	-909	-649	-26	-14	-2
Net International Migration Solde de la migration internationale	2003	P	18,046	20	-21	-84	0	2,796	5,955	1,488	24	1,854	5,968	-26	80	-8
	2002	R	5,636	-128	-17	-393	-69	1,437	1,315	552	-101	454	2,637	-26	-18	-7
Interprovincial Migration - Migration interprovinciale																
In-migration - Entrées	2003	P	54,683	2,236	733	2,949	1,953	4,717	11,340	2,835	3,167	12,969	10,804	276	510	194
	2002	R	58,075	2,229	623	3,373	2,417	5,322	13,288	3,288	3,519	13,476	9,466	365	459	250
Out-migration - Sorties	2003	P	54,683	2,410	538	2,760	2,211	4,726	13,773	3,118	3,900	11,168	9,204	256	418	201
	2002	R	58,075	2,225	531	3,223	2,545	5,630	13,613	3,501	4,316	11,207	10,328	234	467	255
Net Interprovincial Migration Solde de la migration interprovinciale	2003	P	0	-174	195	189	-258	-9	-2,433	-283	-733	1,801	1,600	20	92	-7
	2002	R	0	4	92	150	-128	-308	-325	-213	-797	2,269	-862	131	-8	-5
Total Net Migration Solde de la migration totale	2003	P	18,046	-154	174	105	-258	2,787	3,522	1,205	-709	3,655	7,568	-6	172	-15
	2002	R	5,636	-124	75	-243	-197	1,129	990	339	-898	2,723	1,775	105	-26	-12
Total Growth - Accroissement total	2003	P	38,205	-273	161	14	-364	6,426	12,938	1,809	-158	7,721	9,474	37	281	139
	2002	R	27,232	-171	78	-228	-210	4,696	11,156	1,004	-210	6,957	3,795	146	81	138
Marriages - Mariages	2003	P	25,733	453	146	850	623	3,406	12,141	968	826	3,117	3,133	24	26	20
	2002	R	25,787	483	154	871	640	3,266	12,110	961	847	3,089	3,298	23	26	19

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data. - Données mises à jour.

Table 3. Interprovincial Migration by Province of Origin and Destination, October-December 2003 (P)
Tableau 3. Migration interprovinciale par province d'origine et de destination, octobre-décembre 2003 (P)

Origin - Origine	Destination												
	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt
N.L. - T.-N.-L.	0	77	344	134	32	884	0	83	598	163	0	54	41
P.E.I. - Î.-P.-É.	41	0	82	135	13	159	0	10	73	10	0	10	5
N.S. - N.-É.	289	130	0	381	100	1,080	116	30	378	229	6	21	0
N.B. - N.-B.	88	102	462	0	464	661	49	39	233	83	0	30	0
Que. - Qc	25	59	118	197	0	3,231	64	42	490	461	0	24	15
Ont.	1,000	212	1,063	610	3,196	0	893	412	2,716	3,505	93	55	18
Man.	45	0	37	44	52	665	0	406	1,060	786	4	5	14
Sask.	15	0	82	0	82	342	366	0	2,407	545	19	16	26
Alta. - Alb.	615	59	412	366	337	1,886	842	1,501	0	4,881	53	200	16
B.C. - C.-B.	74	58	339	86	366	2,354	484	630	4,682	0	85	41	5
Y.T. - Yn	0	0	0	0	57	11	0	0	102	70	0	6	10
N.W.T. - T.N.-O.	44	0	0	0	0	9	21	14	230	40	16	0	44
Nvt. - Nt	0	36	10	0	18	58	0	0	0	31	0	48	0
Total in-migration Total des entrées	2,236	733	2,949	1,953	4,717	11,340	2,835	3,167	12,969	10,804	276	510	194
Total out-migration Total des sorties	2,410	538	2,760	2,211	4,726	13,773	3,118	3,900	11,168	9,204	256	418	201
Net migration Solde migratoire	-174	195	189	-258	-9	-2,433	-283	-733	1,801	1,600	20	92	-7
Total number of migrants - Nombre total de migrants:						54,683							

(P): Preliminary estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and $F_{j,k}$ factors calculated using 1999-2000, 2000-2001 and 2001-2002 tax file data from Canada Customs and Revenue Agency. - Estimations provisoires produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE), utilisant des facteurs de rajustement $F_{j,k}$ calculés à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 1999-2000, 2000-2001 et 2001-2002 provenant de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

Table 4. Annual Demographic Statistics, January-December 2002 and 2003
 Tableau 4. Statistiques démographiques annuelles, janvier-décembre 2002 et 2003

Item - Rubrique		Canada	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Y.T.	N.W.T.	Nvt.	
			T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.	Yn	T.N.-O.	Nt	
Births - Naissances	2003	P	333,315	4,497	1,368	8,628	6,981	74,014	131,890	13,884	12,021	38,212	40,126	345	610	739
	2002	R	332,708	4,618	1,382	8,783	7,102	72,184	132,351	13,892	12,169	38,071	40,490	336	608	722
Deaths - Décès	2003	P	230,246	4,393	1,217	8,320	6,412	55,261	87,163	10,173	9,025	19,021	28,802	152	175	132
	2002	R	226,238	4,252	1,188	8,075	6,203	55,813	83,785	9,887	8,855	18,242	29,499	141	171	127
Natural Increase - Accroissement naturel	2003	P	103,069	104	151	308	569	18,753	44,727	3,711	2,996	19,191	11,324	193	435	607
	2002	R	106,470	366	194	708	899	16,371	48,566	4,005	3,314	19,829	10,991	195	437	595
International Migration - Migration internationale																
Immigration	2003	P	221,352	363	154	1,475	670	39,500	119,853	6,491	1,656	15,785	35,246	55	94	10
	2002	R	229,009	411	109	1,421	709	37,593	133,608	4,622	1,668	14,722	34,023	50	61	12
Total Emigration - Émigration totale	2003	P	55,765	297	75	1,104	700	9,071	22,860	1,134	1,378	6,814	12,240	33	37	22
	2002	R	55,520	297	75	1,099	697	9,028	22,763	1,123	1,373	6,779	12,194	33	37	22
Net Non-permanent Residents Solde des résidents non permanents	2003	P	8,187	119	29	479	408	-1,804	2,768	769	202	886	4,245	-12	93	5
	2002	R	22,119	228	17	796	448	1,539	11,044	781	315	1,182	5,747	36	-25	11
Net International Migration Solde de la migration internationale	2003	P	173,774	185	108	850	378	28,625	99,761	6,126	480	9,857	27,251	10	150	-7
	2002	R	195,608	342	51	1,118	460	30,104	121,889	4,280	610	9,125	27,576	53	-1	1
Interprovincial Migration - Migration interprovinciale																
In-migration - Entrées	2003	P	298,743	11,310	3,318	17,328	12,064	28,017	66,180	15,857	17,773	68,700	52,721	1,846	2,568	1,061
	2002	R	300,457	10,740	3,086	17,254	12,772	25,355	71,530	15,921	16,818	72,874	48,290	1,755	2,633	1,429
Out-migration - Sorties	2003	P	298,743	11,262	2,809	16,774	13,354	27,899	73,594	18,110	21,309	58,111	50,627	1,210	2,462	1,222
	2002	R	300,457	13,032	2,816	17,370	12,822	29,534	67,745	17,759	23,752	54,915	55,407	1,578	2,533	1,194
Net Interprovincial Migration Solde de la migration interprovinciale	2003	P	0	48	509	554	-1,290	118	-7,414	-2,253	-3,536	10,589	2,094	636	106	-161
	2002	R	0	-2,292	270	-116	-50	-4,179	3,785	-1,838	-6,934	17,959	-7,117	177	100	235
Total Net Migration Solde de la migration totale	2003	P	173,774	233	617	1,404	-912	28,743	92,347	3,873	-3,056	20,446	29,345	646	256	-168
	2002	R	195,608	-1,950	321	1,002	410	25,925	125,674	2,442	-6,324	27,084	20,459	230	99	236
Total Growth - Accroissement total	2003	P	276,843	337	768	1,712	-343	47,496	137,074	7,584	-60	39,637	40,669	839	691	439
	2002	R	302,078	-1,584	515	1,710	1,309	42,296	174,240	6,447	-3,010	46,913	31,450	425	536	831
Marriages - Mariages	2003	P	148,752	2,865	893	4,825	3,835	22,236	63,514	5,984	5,020	17,990	21,192	149	144	105
	2002	R	147,634	2,910	899	4,870	3,874	22,045	63,262	5,962	5,034	17,770	20,616	147	143	102

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data. - Données mises à jour.

Quality of Estimates

Post-2001 Postcensal Population Estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in the 2001 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the method used to estimate the components.

(a) Errors in Census Data

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- **coverage errors**, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- **non-response errors**, which result when responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason;
- **response errors**, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- **processing errors**, which can occur at various steps including coding, when "write-in" responses are transformed into numerical codes by clerks; **data capture**, when responses are transferred from the census questionnaire in an electronic format by key-entry operators; and **imputation** when a "valid", but not necessarily correct, response is inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record);

Qualité des estimations

Estimations postcensitaires de la population après 2001

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du Recensement de 2001 – population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimation des composantes.

a) Erreurs des données du recensement

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants :

- les **erreurs de couverture** qui se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les inclut à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les **erreurs dues à la non-réponse** qui surviennent lorsque l'on n'a pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et/ou de personnes en raison d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;
- les **erreurs de réponse** qui surviennent lorsque le répondant, ou parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une réponse erronée;
- les **erreurs de traitement** qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment au codage, lorsque les commis convertissent en codes numériques les réponses en toutes lettres à la **saisie des données**, lorsque les préposés à l'entrée des données transfèrent dans un format électronique, les réponses figurant au questionnaire du recensement; à **l'imputation**, lorsqu'une réponse « valide », mais pas nécessairement exacte, est insérée dans un enregistrement par l'ordinateur pour remplacer une réponse manquante ou « invalide » (« valides » et « invalides » renvoient à la cohérence de la réponse, compte tenu des autres renseignements compris dans l'enregistrement);

- **sampling errors**, which apply only to the supplementary questions on the "long form" distributed to a one-fifth sample of households arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant. For net undercount, see Text Table II. Corrections based on results of coverage studies compensate for net undercoverage, but such studies are themselves subject to collection, processing of non-response and classification errors.

(b) Errors in Other Data Sources Due to Methodology

Errors due to estimation methodologies and data sources other than the census are difficult to quantify but not insignificant.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 2001. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 2001 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 2.1% and 6.8% for births and deaths, respectively.

With respect to landed immigrants and non-permanent residents, Citizenship and Immigration Canada administers special data files on both of these components.

- **les erreurs d'échantillonnage**, qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant dans le questionnaire complet distribué à un échantillon de un cinquième des ménages, résultent du fait que les réponses à ces questions, une fois pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats que l'on aurait obtenus si l'on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur mentionnés plus haut ont tous une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique de l'erreur d'échantillonnage est d'ordinaire très petite comparativement à sa composante aléatoire. Dans le cas des autres erreurs non dues à l'échantillonnage, tant la composante aléatoire que la composante systématique peuvent être importantes. Pour le sous-dénombrement net, voir le tableau explicatif II. La correction qu'apportent les études de couverture compense seulement pour le sous-dénombrement net, ces études étant elles-mêmes sujettes à des erreurs de collecte, de traitement des non-réponses et de classification.

b) Erreurs des autres sources de données résultant de la méthodologie

Les erreurs provenant des méthodes d'estimation et des sources de données autres que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 2001, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 2001, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 2,1 % pour les naissances et de 6,8 % pour les décès, respectivement.

Pour ce qui concerne les immigrants reçus et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immigration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes.

Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality. However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on landed immigrants.

Total emigration includes emigrants, returning emigrants and the net change in the number of persons living temporarily abroad. The estimate of the number of emigrants and returning emigrants is derived using Child Tax Benefit (CTB) data provided by Canada Customs and Revenue Agency. The estimate is then adjusted to take into account the number of children not eligible for the program. Using appropriate assumptions, these data are used to calculate the emigration of adults. As current information on the number of persons living temporarily abroad does not exist, estimates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the census. Estimates for the intercensal period, distributed equally among the five years, are maintained constant for the postcensal period. Moreover, assumptions were made to allow for the distribution of data at the national level to the provincial and territorial levels and annual data to a quarterly level. Any geographical or quarterly variation may introduce error in the estimation of these components.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont systématiquement recueillies à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration « légale » et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales « légales » au Canada sont considérées d'une qualité supérieure. Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants reçus.

La composante émigration totale comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger. L'estimation des émigrants et des émigrants de retour provient d'information du fichier des prestations fiscales pour enfants (PFE) de l'Agence des douanes et du revenu du Canada. L'estimation doit être rajustée afin de tenir compte des enfants non admissibles au programme. À l'aide d'hypothèses appropriées, on dérive de celle-ci l'émigration des adultes. Comme il n'existe pas d'informations courantes sur les personnes temporairement à l'étranger, les estimations sont basées sur la Contre-vérification des dossiers (CVD) et le recensement. Les estimations pour la période intercensitaire, réparties également entre les cinq années, sont maintenues constantes pour la période postcensitaire. De plus, certaines hypothèses doivent être admises afin de répartir les données nationales par province et territoire et les données annuelles par trimestre. Toutes variations géographiques ou trimestrielles pourraient entraîner une erreur dans l'estimation de ces composantes.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution en raison de l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Given the size of the errors observed at the end of the 1996-2001 intercensal period as indicated in Text Table III, the present postcensal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

Intercensal Estimates of Population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

Dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations postcensitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge par les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1996-2001 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

Glossary

Census Coverage

Net undercoverage: Difference between undercoverage and overcoverage.

Overcoverage: Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

Undercoverage: Number of persons not enumerated in a census (who were intended to have been enumerated).

Error of Closure

Difference between the postcensal estimate for the same date as the census and the results of the census adjusted for net undercoverage.

Natural Increase

Excess of births over deaths.

Net International Migration

The movement of population between Canada and a foreign country which involves a change in residence. A distinction is made between **landed immigrants** from other countries who settle in Canada, **total emigrants** and the net change in **non-permanent residents**. The net represents **immigrants** and **net non permanent residents** minus the **total emigrants**.

Net Interprovincial Migration

The movement from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an **out-migrant** with reference to the province of origin, and an **in-migrant** with reference to the province of destination. The net represents the difference between **in-migrants** and **out-migrants** for a given province or territory.

Net Non-permanent Residents

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a study permit;
- persons residing in Canada who hold a work permit;
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;
- all non-Canadian born dependants of persons claiming refugee status, or of persons holding study permits, work permits or Minister's permits and living in Canada.

The net represents the change between the number of non-permanent residents at the beginning and the end of the period.

Population

Estimated population and population according to the census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents".

Population Estimate

(a) Preliminary, Updated and Final Postcensal

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

(b) Intercensal

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most recent census counts adjusted for net undercount preceding and following the year in question.

Total Emigration

Refers to **emigrants** and net change in the number of **persons living temporarily abroad** minus **returning emigrants**.

Emigrants: Canadian citizens or landed immigrants who have left Canada to establish a permanent residence in another country.

Returning emigrants: Canadian citizens or landed immigrants who have emigrated from the country and subsequently returned to Canada to re-establish a permanent residence.

Persons living temporarily abroad: Canadian citizens and landed immigrants living temporarily abroad who have not maintained a usual place of residence in Canada.

Total Growth

Sum of natural increase and total net migration or the change in population numbers between two dates.

Total Net Migration

Sum of international and interprovincial migration. The net represents the sum of net international and net interprovincial migration.

Lexique

Accroissement total

Somme de l'accroissement naturel et du solde de la migration totale, ou variation de l'effectif de la population entre deux dates.

Accroissement naturel

Excédent des naissances sur les décès.

Complétude du recensement

Sous-dénombrement: Nombre de personnes qui n'ont pas été recensées (mais qui étaient visées par le recensement).

Sous-dénombrement net: Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

Surdénombrement: Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

Émigration totale

Représente les **émigrants**, le changement du nombre de **personnes temporairement à l'étranger**, moins les **émigrants de retour**.

Émigrants: Citoyens canadiens ou immigrants reçus ayant quitté le Canada pour s'établir en permanence dans un pays étranger.

Émigrants de retour: Citoyens canadiens ou immigrants reçus ayant émigré du pays et qui reviennent s'établir au Canada.

Personnes temporairement à l'étranger: Citoyens canadiens ou immigrants reçus vivant temporairement à l'étranger et ne possédant plus de lieu habituel de résidence au Canada.

Erreur en fin de période

Différence entre l'estimation postcensitaire à la date du recensement et le résultat du recensement rajusté pour le sous-dénombrement net.

Estimation de la population

a) **Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive**

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible rajustés pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique survenu depuis la date de ce dernier recensement.

b) **Intercensitaire**

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résultats rajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

Solde de la migration internationale

La migration internationale comprend l'ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de résidence. On distingue à cet égard les **immigrants reçus** qui viennent s'établir au Canada, les **émigrants totaux** ainsi que le solde des **résidents non permanents**. Le solde représente les **immigrants** et le **solde des résidents non permanents** moins les **émigrants totaux**.

Solde de la migration interprovinciale

La migration interprovinciale comprend l'ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un **sortant** pour sa province d'origine et un **entrant** pour sa province de destination. Le solde représente la différence entre les **entrants** et les **sortants** pour une province ou un territoire donné.

Solde de la migration totale

Somme de la migration internationale et de la migration interprovinciale. Le solde représente la somme des soldes de la migration internationale et interprovinciale.

Population

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement. Il s'agit donc du nombre de Canadiens qui ont leur lieu habituel de résidence dans la région considérée, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des résidents non permanents.

Solde des résidents non permanents

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents:

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis d'étudiant;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis de travail;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- toutes les personnes à charge des demandeurs du statut de réfugié, des détenteurs de permis d'étudiant, d'un permis de travail ou d'un permis ministériel qui sont nées à l'extérieur du Canada et résident au Canada.

Le solde représente la variation entre les effectifs de début et de fin de période.

Text Table I. Types of Data Used to Generate Population Estimates
Tableau explicatif I. Types de données utilisées dans la production des estimations de population

Components - Composantes	Years / Quarters - Années / Trimestres									
	2001		2002				2003			
	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Births ~ Naissances	D	D	R	R	R	R	R	P	P	P
Deaths ~ Décès	D	D	R	R	R	R	R	P	P	P
Immigration	D	D	R	R	R	R	R	P	P	P
Emigration ~ Émigration	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P
Temporarily Abroad Temporairement à l'étranger	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P
Returning Emigrants Émigrants de retour	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P
Net Non-permanent Residents Solde des résidents non permanent	R	R	R	R	R	R	R	P	P	P
Interprovincial Migration Migration interprovinciale	D	D	D	D	R	R	R	P	P	P
Population at end of quarter Population à la fin du trimestre	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PP	PP	PP

D: Final data. - Données définitives.
P: Preliminary data. - Données provisoires.
R: Updated data. - Données mises à jour.
PP: Preliminary postcensal estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.
PR: Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.
Note: Prior to the third quarter of 2001, all data are final.
Nota : Toutes les données avant le 3^e trimestre de 2001 sont définitives.

Standards of service to the public	Normes de service à la clientèle
<p>Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.</p>	<p>Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263 1136.</p>

Text Table IA. Sources and Remarks
Tableau explicatif IA. Sources et commentaires

Text Table IA. Sources and Remarks	Statistiques démographiques trimestrielles, 2003
Base Population:	Population de départ
May 15, 2001 Census of Population, adjusted to July 1 and for net undercount.	Recensement de la population du 15 mai 2001 rajusté au 1 ^{er} juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net
Statistics Canada, Census of Canada, 2001, Catalogue no. 93-360-XPB.	Statistique Canada, Recensement du Canada, 2001, n° 93-360-XPB au catalogue.
Births and Deaths	Naissances et décès
Statistics Canada, Health Statistics Division.	Statistique Canada, Division des statistiques sur la santé.
Statistics Canada, Demography Division, Catalogue no. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Quarterly, Table 2.	Statistique Canada, Division de la démographie, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, trimestriel, tableau 2.
Immigration	Immigration
Citizenship and Immigration Canada	Citoyenneté et Immigration Canada.
Total Emigration	Émigration totale
<i>Emigrants</i>	<i>Émigrants</i>
Statistics Canada, Demography Division - from data on emigrant children from the Child Tax Benefit program (CTB) from Canada Customs and Revenue Agency files - CCRA (formerly Revenue Canada) and data from the « U.S. Department of Homeland Security, Office of Immigration Statistics »	Statistique Canada, Division de la démographie - à l'aide de données sur les enfants émigrants du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) des fichiers de l'Agence des douanes et du revenu Canada - ADRC (anciennement Revenu Canada) et les données du « U.S. Department of Homeland Security, Office of Immigration Statistics ».
<i>Returning Emigrants</i>	<i>Émigrants de retour</i>
Statistics Canada, Demography Division – based on data from the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie – établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.
<i>Temporarily Abroad</i>	<i>Temporairement à l'étranger</i>
Statistics Canada, Demography Division – based on data from the Reverse Record Check (RRC), 1996 and 2001 Censuses of Canada.	Statistique Canada, Division de la démographie – établis à partir des données de la Contre-vérification des dossiers (CVD) des Recensements du Canada de 1996 et 2001 et des données du Recensement de 2001.
Non-permanent Residents	Résidents non permanents
Statistics Canada, Demography Division – based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (FOSS).	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (FOSS).
Interprovincial Migration	Migration interprovinciale
Statistics Canada, Demography Division – based on the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Text Table II. Estimated Net Undercoverage of Population for Canada, Provinces and Territories, 1996 and 2001 Censuses

Tableau explicatif II. Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1996 et 2001

Provinces and Territories Provinces et territoires	1996 ⁽¹⁾		2001 ⁽¹⁾	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
Canada	712,119	2.41	958,969	3.10
N.L. - T.-N.-L.	8,840	1.58	9,401	1.80
P.E.I. - Î.-P.-É.	896	0.66	1,325	0.97
N.S. - N.-É.	21,126	2.27	24,521	2.63
N.B. - N.-B.	14,073	1.87	20,095	2.68
Que. - Qc	102,680	1.42	152,880	2.07
Ont.	304,139	2.75	452,309	3.81
Man.	19,052	1.68	31,013	2.70
Sask.	28,599	2.81	21,812	2.18
Alta. - Alb.	71,971	2.60	74,834	2.45
B.C. - C.-B.	137,446	3.56	164,805	4.05
Y.T. - Yn	467	1.50	1,423	4.73
N.W.T. - T.N.-O.	1,979	4.75	3,295	8.11
Nvt. - Nt	851	3.33	1,256	4.49

(1) The levels and rates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the Overcoverage Study and include non-permanent residents.

(1) Les nombres et les taux sont tirés de la Contre-vérification des dossiers (CVD) et de l'étude du surdénombrement et comprennent les résidents non permanents.

Text Table III. Error of Closure of the Estimates of Total Population for Canada, Provinces and Territories, July 1, 1996 and 2001

Tableau explicatif III. Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} juillet 1996 et 2001

Provinces and Territories Provinces et territoires	1996		2001	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
Canada	113,416	0.38	46,467	0.15
N.L. - T.-N.-L.	8,840	1.58	11,416	2.19
P.E.I. - Î.-P.-É.	411	0.30	1,481	1.08
N.S. - N.-É.	6,446	0.69	9,034	0.97
N.B. - N.-B.	5,634	0.75	4,638	0.62
Que. - Qc	96,449	1.33	-320	0.00
Ont.	56,479	0.51	8,857	0.07
Man.	-852	-0.08	-1,121	-0.10
Sask.	-7,400	-0.73	15,952	1.59
Alta. - Alb.	-8,124	-0.29	714	0.02
B.C. - C.-B.	-43,313	-1.12	-4,357	-0.11
Y.T. - Yn	-244	-0.78	-354	-1.18
N.W.T. - T.N.-O.	-42	-0.10	481	1.18
Nvt. - Nt	-868	-3.39	46	0.16

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Nota: L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1^{er} juillet et les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Demographic Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

<p>FOR FURTHER READING Selected publications from Statistics Canada</p> <ul style="list-style-type: none"> Quarterly Demographic Statistics, Catalogue nos. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Vol. 17, no. 3. 	<p>LECTURES SUGGÉRÉES choisies parmi les publications de Statistique Canada</p> <ul style="list-style-type: none"> Statistiques démographiques trimestrielles, n^{os} 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, volume 17, n^o 3.
<p>NEW – NEW – NEW</p>	<p>NOUVEAU – NOUVEAU – NOUVEAU</p>
<p>Annual Demographic Statistics, 2003 (Catalogue nos. 91-213-XPB and 91-213-XIB) – available soon.</p> <p>Whether you're an analyst, researcher, planner, decision-maker or just interested in the evolution of the Canadian population, this report will maximize your efficiency and meet your population data needs. This volume provides the most recent data on population by age and sex, as well as data on vital statistics and all levels of migration including international and interprovincial, and migrations among census metropolitan areas and census divisions.</p> <p>The attached CD-ROM provides historical depth to the comprehensive demographic data of the publication. The historical time series includes population data back to 1971 for provinces and territories, and back to 1996 for census divisions and census metropolitan areas.</p> <p>These data are organized in files that are easy to retrieve and to manipulate. This allows users to make their own customized demographic analysis in their preferred spreadsheet software (the files can be opened in any recent spreadsheet software). The CD-ROM population figures are the best denominators to calculate any "per capita" rates required for market research, quantitative analysis and planning.</p> <p>To order the above-mentioned publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: infostats@statcan.ca. You may also call 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.</p>	<p>Statistiques démographiques annuelles, 2003 (n^{os} 91-213-XPB et 91-213-XIB au catalogue) – à paraître bientôt.</p> <p>Indispensable à l'analyste, au chercheur, au décideur, au planificateur ou simplement à la personne intéressée à l'évolution de la population canadienne, cet annuaire contribuera à rendre votre travail plus efficace et répondra à vos besoins en matière de données démographiques. La publication comprend les plus récentes estimations de population selon l'âge et le sexe, de même que des données sur les statistiques de l'état civil et les migrations internationales et interprovinciales ainsi que les migrations entre régions métropolitaines de recensement et entre divisions de recensement.</p> <p>Le CD-ROM qui l'accompagne ajoute une profondeur chronologique aux nombreuses statistiques démographiques de la publication. Les séries chronologiques qu'on y trouve remontent jusqu'à 1971 pour ce qui est des provinces et des territoires et jusqu'à 1996 pour ce qui est des régions métropolitaines et des divisions de recensement.</p> <p>Ces séries sont placées dans des fichiers faciles à accéder et à manipuler. Cela permet aux utilisateurs de réaliser leurs propres analyses démographiques dans le chiffrier électronique de leur choix (les fichiers peuvent être ouverts dans tout chiffrier récent). Les estimations de population contenues dans le CD-ROM constituent les meilleurs dénominateurs possibles pour calculer les taux « per capita » nécessaires pour des analyses de marché, des recherches quantitatives ou de la planification.</p> <p>Pour obtenir la publication mentionnée ci-dessus, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : infostats@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.</p>
<p>Discover the latest facts about the Canadian population with the 2002 edition of the Report on the demographic situation in Canada.</p> <p>As a reference book, the Report presents a complete review of the current demographic situation, both at the national and provincial level.</p> <p>The report's first part consists of a comprehensive review of Canada's demographic situation, describing recent trends in population growth, marriages, divorces, fertility, abortions, mortality and migration.</p> <p>The second part consists of two studies. The first assesses how the fertility of immigrant women evolved between 1976-1981 and 1996-2001. It examines whether the fertility behaviour of immigrant women is tending to converge with that of Canadian-born women, and if so, how rapidly this is occurring for different immigrant groups. It also estimates the fertility of immigrants' children, the second-generation of Canadians.</p> <p>A second study identifies determinants that promote dependence-free aging, an important topic as the large cohorts of baby-boomers grow older.</p> <p>The 2002 issue of the Report on the demographic situation in Canada No. 91-209-XPE is now available. Order a copy at a price of \$35 by phone at 1-800-267-6677, Fax: 1-877-287-4369 or e-mail:infostats@statcan.ca.</p>	<p>Découvrez l'actualité démographique récente grâce au Rapport sur l'état de la population du Canada, édition 2002.</p> <p>Ouvrage de référence par excellence, le Rapport vous permet de mieux comprendre les évolutions démographiques en cours tant dans l'ensemble du pays qu'à l'échelle provinciale.</p> <p>La première partie du Rapport consiste en un examen complet de la situation démographique du Canada. Elle décrit les tendances récentes de l'accroissement démographique, des mariages, des divorces, de la fécondité, des avortements, de la mortalité et de la migration.</p> <p>La deuxième partie comprend deux études. La première trace l'évolution de la fécondité des immigrantes entre 1976-1981 et 1996-2001. Elle permet d'examiner dans quelle mesure le comportement des immigrantes en matière de fécondité tend à converger vers celui des femmes nées au Canada et, si tel est le cas, à quelle vitesse ce phénomène se produit parmi les différents groupes d'immigrants. De plus, l'étude évalue la fécondité des enfants des immigrants, les Canadiennes de deuxième génération.</p> <p>Une autre étude précise les déterminants qui favorisent le vieillissement sans perte d'autonomie, sujet d'actualité dans le contexte du vieillissement de la population et de l'arrivée des générations nombreuses du baby-boom aux âges élevés.</p> <p>La version 2002 du Rapport sur l'état de la population du Canada No.91-209-XPB est maintenant disponible. Commandez votre exemplaire pour la somme de \$35 en composant le 1-800-267-6677, par télécopieur : 1-877-287-4369 ou par courriel : infostats@statcan.ca.</p>

Statistical Tables

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM II:

Tables:

Estimates of Population – Canada, provinces and territories, Table 051-0005

Immigrants to Canada, by Country of Last Permanent Residence – Table 051-0006

Immigrants to Canada, by Province or Territory of Destination – Table 051-0008

Total Emigrants from Canada, by Province or Territory of Origin – Table 051-0009

Vital statistics, births, deaths and marriages - Table 053-0001

Interprovincial Migrants, Canada, Provinces and Territories, (Canada Customs and Revenue Agency - tax file, CTB data and Family Allowances) – Table 051-0017

Non-permanent Residents, Canada, Provinces and Territories – Table 051-0020

Tableaux statistiques

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM II :

Tableaux:

Estimations de la population, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0005

Immigrants au Canada, selon le pays de dernière résidence permanente – Tableau 051-0006

Immigrants au Canada, selon la province ou territoire de la destination – Tableau 051-0008

Émigrants totaux du Canada, selon la province ou territoire d'origine - Tableau 051-0009

État civil, naissances, décès et mariages – Tableau 053-0001

Migrants interprovinciaux, Canada, provinces et territoires (Agence des douanes et du revenu du Canada - données d'impôt, de PFE et des Allocations Familiales) – Tableau 051-0017


Résidents non permanents, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0020


Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standards for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984 .

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' « American National Standards for Information Sciences » - « Permanence of Paper for Printed Library Materials », ANSI Z39.48 – 1984 .